



# CODO

# 新聞



## 日本語学校 弘堂国際学園

## おもしろい習慣～ベトナム編～

### ☆ 学校のお昼寝時間



ベトナムの小学校では、学校でご飯を食べた後、お昼寝の時間があります。昼休みの時間が長いので、一度家に帰って、昼寝をして学校に戻って来る学校もあれば、学校の机の上に、板を置いて、そこで寝ることもあります。

### ☆ベトナムの食事



日本では、食事を始めるとき、「いただきます」と言いますが、ベトナムには「いただきます」という言葉がありません。しかし、食事の時に家族が集まったら、まず、最年長の祖父母に「どうぞ食べてください」と食事を勧めます。そして、次に、両親に勧め、次に兄弟の順で食事を始めます。



### 母国で人気の日本の物



#### フィリピン



フィリピンでは吉野家が人気!!

ショッピングモールのフードコートでよく見ます!

日本といえば、アニメ・漫画!

テレビのゴールデンタイムで、日本のアニメを見ている! 例) 進撃の巨人、鬼滅の刃、等

HELLO KITTY キティちゃんグッズは子供から大人まで、人気です。



#### ベトナム



若者は日本のアニメが大好き!

ONE PIECE、東京リベンジャーズ、ドラえもん・他

アニメから日本に興味を持つ留学生も多いよ!

ユニクロはいつも大行列!

ユニクロの店がホーチミンとハノイに2店舗できました。人がいつもいっぱいです。



バイクは絶対日本製! 日本製は品質がいいので、ベトナム人は日本のバイクを選びます! 例えば、

HONDA、TOYOTA、YAMAHA はとても有名です!

日本料理の店がたくさん! 寿司、刺身、すきやき、

しゃぶしゃぶの店もあります

ベトナムで人気の日本料理



### 武道



侍映画の影響で

(『ラストサムライ』が一番知られています)、

武道をみんなよく知っています。合気道、居合道、弓道 などやっている人も多いです。

自分に厳しく、正義を大事にする武道の心に感動しました!



NARUTO、らんま1/2、セーラムーン等、アニメで

日本料理を知りました!



かぞく  
～ 家族へメッセージ ～



おばあちゃん、お元気ですか。わたしは、日本に来て、世界でいちばん速い電車にのりました。電車の名前は「新幹線」です。それは本当に速いです。そして、便利です。日本で、たくさん電車にのりたいです。いつもおばあちゃんのことを思っていますよ。

ネパール 18歳 (男)



おばあちゃんの米料理が食べたいです。特にカレー、ポラポラ、...おばあちゃんの家に行くといつも米料理をたくさん作ってくれましたね。だから、おばあちゃんの家から帰ったらすぐダイエットをしていました。フィリピンに帰ったら米料理のレシピを教えてください。コロナウイルスに気を付けてください。私は今は前よりずかぬ人になりました。

フィリピン 18歳 (男)

日本の生活はいいです。ここの鳥栖は、しずかです。親切な人が多いです。心配しないでください。コロナがなくなったら、国へ帰ってお母さんに会いたいです。

ベトナム 19歳 (男)

将来のために、アルバイトをしながら勉強しています。日本の生活は、大変です。本当に物価が高いです。

ベトナム 19歳 (女)



♪ 日本語教師が紹介する 日本語教材 (初級) ♪



～ 留学生が使っている日本語の教材を見たことがありますか? ～

私たちの日本語学校で使用している日本語教材

この教材は、職場、家庭、学校、地域などで日本語を必要としている人を対象として、「話す」「聞く」「読む」「書く」の4つの技能を身に付けられるように作られています。

副教材もたくさんあるので、教師にとっても使いやすいです。



【みんなの日本語】出版:スリーエーネットワーク

- ・1998年「みんなの日本語」出版 日本語業界では最も有名です。
- ・14か国語の文法・解説が出版されているので、国内だけではなく世界中で使われています。

# みんなの日本語 第14課 「～てください」 て形の勉強の仕方

Iグループ IIグループ IIIグループ

かきます  
ki

たべます  
be

来ます  
〇〇します

今日は「てください」の文法の勉強をします。動詞には3つのグループがあります。「書きます」は(kaki-masu)ますの前が、い(i)ですからIグループです。「食べます」は(tabemasu)ますの前が、え(e)なのでIIグループになります。



ますの前で区別するんですね。「i」の時はIグループ。「e」の時はIIグループで、「します」と「来ます」はIIIグループですね。「貸します」もIIIグループですか。



間違えやすいんですが、「貸します」はIグループです。「散歩します」は、「散歩(名詞)+します=散歩します」ですから、IIIグループです。でも「貸します」は「貸+します」じゃありませんね。次は「て形」の作り方です。



|   | ます形   | て形  |
|---|---|---|
| I | か <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">き</span> ます  | か <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">いて</span>  |
|   | い <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">そき</span> ます | い <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">そいて</span> |
|   | のみ ます   | の <span style="background-color: #cccccc;">ん</span> で                               |
|   | よび ます   | よ <span style="background-color: #cccccc;">ん</span> で                               |
|   | かえり ます  | かえ <span style="background-color: #cccccc;">っ</span> て                              |
|   | かい ます   | か <span style="background-color: #cccccc;">っ</span> て                               |
|   | まち ます   | ま <span style="background-color: #cccccc;">っ</span> て                               |
|   | かし ます   | か <span style="background-color: #cccccc;">し</span> て                               |
|   | いき ます   | い <span style="background-color: #cccccc;">っ</span> て ※                             |

|    | ます形  | て形  |
|----|--|---|
| II | た <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">べ</span> ます | た <span style="background-color: #cccccc;">べ</span> て |
|    | <span style="border: 1px solid red; border-radius: 50%; padding: 2px;">ね</span> ます   | <span style="background-color: #cccccc;">ね</span> て   |
|    | お <span style="background-color: #cccccc;">き</span> ます                               | お <span style="background-color: #cccccc;">き</span> て |
|    | か <span style="background-color: #cccccc;">り</span> ます                               | か <span style="background-color: #cccccc;">り</span> て |
|    | み <span style="background-color: #cccccc;">み</span> ます                               | み <span style="background-color: #cccccc;">み</span> て |
| 特別 | い <span style="background-color: #cccccc;">い</span> ます                               | い <span style="background-color: #cccccc;">い</span> て |

IIグループは「ます」を消して「て」をつけるだけです。ますの前が「i」でもIIグループになる特別な動詞もあるので注意してください。



Iグループは「書きます」の場合は、かきますいて+ください=「書いてください」になります。



じゃあ急ぎます(isogi-masu)もIグループですね!「ぎ」を「いで」に変えると急いでになるなら、「泳ぎます」は「泳いで」ですね。



|     | ます形     | て形  |
|-----|---------|---|
| III | き ます    | き <span style="background-color: #cccccc;">て</span>     |
|     | し ます    | し <span style="background-color: #cccccc;">て</span>     |
|     | さんぽし ます | さんぽ <span style="background-color: #cccccc;">し</span> て |

そうです。IIIグループは「してください」と「来てください」だけです。



IIIグループは二つですね。「来てください」と「してください」ですね。それと結婚しますはIIIグループですね。先生、ぼくと結婚してください♡





# 留学生ティンさんの1日

こんにちは!ベトナム出身のチョアン フン ティンです。去年の12月に日本へ来ました。日本のアニメやゲームが大好きです。今日は私が日本でどんな生活をしているか、みなさんに紹介します。



8:00 起床・準備



8:35 登校

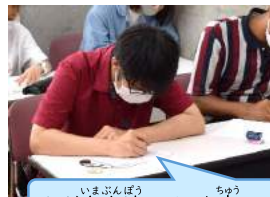
おはようございます!



8:50 授業開始



今日は「みんなの日本語」47課を勉強します



ただ今文法のテスト中...

私のクラスでは、ベトナム、ネパール、コロンビアの17人の学生が勉強しています。みんなとてもまじめです。毎日テストがあって大変ですが、いつも95点以上取っています。7月はクラス1位でしたよ!

10:25 休憩(20分)



「東京リベンジャーズ」って知ってる?

もちろん! 私は最近「呪術廻戦」をみてるよ

焼きそばを買うかどうかとても悩みましたが、最近太ってきたのでやめておきました。ロビーで友達とアニメの話で盛り上がりました。他国の学生とも日本語で話します。

本日司会をいたします...

12:20 授業終了・放課後

校内スピーチコンテストの司会をするので、ネパールのサンジタさんと一緒に練習中です。最初はうまく言葉が出なくて苦労しましたが、だんだんスムーズに言えるようになりました。



13:00 帰宅・昼食

今日は豚足のスープを作ってみました!

料理はちょっと苦手ですが、自炊を頑張っています。



13:30 勉強



今日も宿題がたくさん...

15:00 昼寝

17:00 アルバイト

週に5回「佐賀牛レストラン 季楽」でアルバイトをしています。社員のみなさんはいつも丁寧に教えてくださいます。今はメインの仕事は皿洗いですが、早く覚えてもっといろいろな仕事ができるようになります。



ご来店お待ちしております!

21:00 アルバイト終了・帰宅

夜は予習やテスト勉強の時間です

0:30 勉強

1:00 就寝

学校やアルバイトが休みの日は何してるの?

休みのときは趣味の時間です。「遊戯王」のカードゲームが好きなので古本屋に見に行きます。「陰陽師」というスマホゲームもよくします。陰陽師が妖と戦うゲームで、レベルを上げるのが楽しいです。日本のサブカルチャーは素晴らしいと思います。



そしてみなさんもうお分かりかと思いますが、私は「オタク」です。ベトナムでは「オタク」に悪いイメージがあったので、周りの人に「オタク」と言われるのが嫌でした。でも日本人はみんな「ティンさんはオタクですね」と嬉しそうに言います。日本では今「オタク」はそんなにネガティブな意味で使われていないと知りました。だから今堂々と大きい声で言いたいです。「私はスーパーヒーローオタクです!」



私の1日はどうでしたか?これから日本でもっといろいろな経験をしたいです。卒業後は、大学でプログラミングの勉強をしてゲームの会社に就職しようと思っています。そして将来は自分でゲーム会社を作りたいです。



ぼこく じぶん にほん じぶん  
母国の自分と日本の自分

Before



・ゴミの分別をしていない。  
・田舎では自分でゴミを燃やす。



・ルールがない。  
・二人乗り、三人乗りでも大丈夫。



・時間にルーズ。  
・時間を守らなくても怒られない。



・周りを見ないで自分の事だけ考えていた。  
・「ありがとう」は言葉に出さず、心の中で。



2018.4来日

私 ポサンが日本に来てから自分がどう変わったかをご紹介します!!

After



・分別しないと環境に悪いことがわかり分別するようになった。



・左側通行を守り、夜はライトをつけて、自分と周りの人の命のためにルールを守るようになった。



・時間を守らなかったら信用がなくなるので、時間を守っています。



・相手の気持ちをよみ、動けるようになった。  
・「ありがとう」と声に出して言うようになった。

便利になってても  
自然はそのまま  
残してほしいです。

FREE WIFI  
エリア

家以外でインターネットが  
つながれば、SMS、ナビ、  
勉強などができます。

コンビニ

田代駅前  
コンビニがほい  
です。

観光 スポット

浄土ふしこ  
ショッピングモール  
カフェ  
映画館  
公園/テーマパーク

私たちは想像の鳥栖について  
学生たちにアンケートをしました。  
こんな町だったらもっと住みやすい  
と思います。

鳥栖がこんな町だったら：

木や花を植えたり、  
町がもっきれい  
になり写真を撮る  
場所も増えます。

暗い道が多い  
ですから、外灯を  
増やしてほしい  
です。

観光スポットなどが  
増えれば、  
人が集まります。人が住みやす  
くなり、産業も盛り上がります。

外国人が多い  
ですから、やさしい  
日本語の看板が  
ほしいです。

# 日本での 目標

ホテルの二員として働まお金を貯めて  
自分の家庭を持ち、家族を日本に連れて来て  
安定した生活を送ることを。私が日本に来て頑  
張ったことは日本語での会話です。コンビニエンスストアの店長  
さんとオーナーさんは私にとって日本語のお母さん、お父さんのような  
存在で自分のことをよく相談していただき、日本人の方々と深い  
関わり合いを持つことが今は日本人と上手く会話  
出来る上になりました。

私の目標は二つあります。一つは内定をもらった  
会社のGMになってどうやってお客様に満足して  
もらえるのかを考え、もう一つは日本で永住  
ビザをもらって家族と一緒に住みたい。今内定  
をもらった会社で大切なのは言葉、挨拶、かたと丁寧さ  
と言われたのでそれをしかり練習します。

人生は楽しいことばかりではなくいやなこと  
もあります。みんな楽しいことがいいです。でも  
私たちは将来について考えるときは越えなければ  
ならない壁もたくさんあります。私は  
お金を持ちたいです。からその壁を乗り越  
越えて企業家になって  
レクサスに乗ります。



## 留学生が考えた文化交流



普段日本の方が  
作っている家庭料理を  
紹介してもらいたいです。

お互いの文化を知るために、  
日本と母国を一緒に旅行し  
てみたいです。



日本人と一緒に色々な  
イベントを企画して、国籍  
を超えて、お互いに仲良く  
なりたいたいです。







わたし しゅうしょくかつどう くろう  
**私が就職活動で苦勞したこと**



〈第十一号〉 2021年9月1日発行

学校法人 弘堂国際学園 CODO外語観光専門学校

〒841-0014 佐賀県鳥栖市桜町1-461番地

☎(0942)8518671 Fax (0942)8518672



一、就職先はここがいいのか、不安

二、企業の事がよくわからない

三、異常な緊張感でうまく伝えられない

私は、受験先の会社の特徴や、入社後、従業員としてどのような仕事をやらなければならないのか、自分が何が出来るのか、就職先を選ばないで、就職先を選ばないで、苦勞しました。

自分自身の明るい未来のために、日本と違う素晴らしい国にたのび、就職先について、選択ミスをするという事は許されないと、本当に頭の中が混乱してしまいました。

私が就職活動で苦勞した事は履歴書を書くことでした。自己PRはなんと大きく書きましたか、志望動機などはなかなか書くことができませんでした。

自分で書いた。ホームページやインタビューの事を色々調べても会社がどんな人材を求めているのかを理解するのにとても苦勞しました。

就職活動では、面接が一番大変だったと思います。面接練習は、面接試験が一番苦勞したことでした。

面接練習は、面接試験が一番苦勞したことでした。

2年生に聞きました! 「就職活動で苦勞していることランキング」

- 第1位 コロナの影響で求人が減った
- 第2位 求人票や会社Webサイトの漢字が読めない
- 第3位 適性検査の内容が日本人向けで理解しづらい

